

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — izteikts ar Hof van beroep te Gent (Beļģija) 2009. gada 30. novembra rīkojumu — Vandoorne NV/Belgische Staat**

(Lieta C-489/09)

(2010/C 37/23)

Tiesvedības valoda — holandiešu

**Iesniedzējtiesa**

Hof van beroep te Gent

**Lietas dalībnieki pamata procesā**

Prasītāja: Vandoorne NV

Atbildētāja: Belgische Staat

**Prejudiciālais jautājums**

Vai Beļģijas tiesiskais regulējums, konkrētāk PVN kodeksa 58. panta 1. punkts kopsakarā ar 77. panta 1. punkta 7) apakšpunktu, atbilst Padomes Sestās direktīvas 77/388/EEK<sup>(1)</sup> 27. pantam, ar ko dalībvalstīm ļauj noteikt vienkāršošanas pasākumus, un/vai šīs direktīvas 11. panta C daļas 1. punktam, ar ko piešķir tiesības atgūt PVN pilnīgas vai daļējas nemaksāšanas gadījumā, ja ar to: 1) ievieš vienkāršotu PVN iekasēšanu par tabakas izstrādājumu piegādi, nosakot vienreizēju iekasēšanu priekšnodokļa formā, un 2) nepiešķir tiesības atgūt PVN nodokļu maksātājam, kurš ir samaksājis PVN par šiem izstrādājumiem starpposmos, sakarā ar pilnīgu vai daļēju cenas nemaksāšanu?

<sup>(1)</sup> Padomes 1977. gada 17. maija Sestā direktīva par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze (OV L 145, 1. lpp., Īpašais izdevums latviešu valodā: Nodaļa 09, Sējums 01, 23.–62. lpp.)

**Prasība, kas celta 2009. gada 30. novembrī — Eiropas Kopienų Komisija/Luksemburgas Lielhercogiste**

(Lieta C-490/09)

(2010/C 37/24)

Tiesvedības valoda — franču

**Lietas dalībnieki**

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — G. Rozet un E. Traversa)

Atbildētāja: Luksemburgas Lielhercogiste

**Prasītājas prasījumi:**

— atzīt, ka, saglabājot spēkā Sociālās apdrošināšanas kodeksa 24. pantu pašreizējā redakcijā, kas nepieļauj citā dalībvalstī veiktu biomedicīnisku analīžu izdevumu atlīdzināšanu, nosakot, ka šādu analīžu izdevumi ir jāatlīdzina maksājotāi trešai personai, un *Union des Caisses de Maladie* (Slimokašu savienība) statūtu 12. pantu, kas paredz, ka citā dalībvalstī veiktu biomedicīnisku analīžu izdevumu atlīdzināšanai ir pilnībā jāpiemēro maksāšanas atbrīvojuma nosacījumi, kas ir paredzēti Luksemburgas iekšējos nolīgumos, Luksemburgas Lielhercogiste nav izpildījusi EK līguma [49]. pantā paredzētos pienākumus;

— piespriest Luksemburgas Lielhercogistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

**Pamati un galvenie argumenti**

Eiropas Komisija savā prasībā apgalvo, ka, saglabājot spēkā tiesību aktu noteikumus, kas nepieļauj citās dalībvalstīs veiktu biomedicīnisku laboratoriju analīžu un pārbažu izdevumu atlīdzināšanu vai kas šādi atlīdzināšanai nosaka pienākumu pilnībā ievērot Luksemburgas tiesību aktos paredzētos maksāšanas atbrīvojuma nosacījumus, atbildētāja ir pārkāpusi pakalpojumu sniegšanas brīvību, kas ir noteikta EKL 49. pantā.

Prasītāja kā piemēru norāda, ka analīžu un pārbažu izdevumus valsts iestādes sedz tikai tad, ja tās ir veiktas atsevišķā analīžu laboratorijā, pilnībā ievērojot Luksemburgas tiesību aktu nosacījumus. Dažās dalībvalstīs šādas analīzes veic nevis laboratorijā, bet gan tās veic paši ārsti.

Komisija uzskata, ka attiecīgie ierobežojumi nav pamatojami ar primāru vispārējo interešu iemeslu, turklāt tie neveido būtisku un samērīgu pasākumu, lai sasniegtu sabiedrības veselības aizsardzības mērķi.

**Prasība, kas celta 2009. gada 1. decembrī — Eiropas Komisija/Portugāles Republika**

(Lieta C-493/09)

(2010/C 37/25)

Tiesvedības valoda — portugāļu

**Lietas dalībnieki**

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — R. Lyal un M. Afonso)